



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

OGGETTO

Gewährung und Auszahlung eines Investitionsbeitrages an die Schützenkompanie Simon Rieder für den Ankauf von Vereinsbekleidung CUP G54H26000180004

Concessione e liquidazione di un contributo in conto capitale alla "Schützenkompanie Simon Rieder" per l'acquisto di abbigliamento societario CUP G54H26000180004

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR – ORE

03.08.202617:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Delueg Patrick

Bürgermeister – Sindaco

Dorfmann Christian

Gemeindereferent – Assessore

Unterfrauner Adelheid

Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca

Unterfrauner Hedwig

Gemeindereferent – Assessore

Waldboth Dietmar

Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Delueg Patrick

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: Gewährung und Auszahlung eines Investitionsbeitrages an die Schützenkompanie Simon Rieder für den Ankauf von Vereinsbekleidung CUP G54H26000180004

Die Gemeindegemeinschaft Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindegemeinschaft und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Es wird festgehalten, dass die Schützenkompanie Simon Rieder von Feldthurns um die Gewährung eines einmaligen Beitrages für den Ankauf von Vereinsbekleidung ersucht hat.

Nach Überprüfung des Ansuchens und nach Feststellung, dass das Ansuchen begründet und mit den notwendigen Unterlagen versehen ist.

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beiträgen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 38 vom 15.12.2011.

Für notwendig erachtend, der Schützenkompanie Simon Rieder von Feldthurns, einen einmaligen Beitrag in der Höhe von Euro 5.000,00 zu gewähren.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) unter Berufung auf die Prämissen der Schützenkompanie Simon Rieder von Feldthurns für den Ankauf von Vereinsbekleidung einen einmaligen Beitrag in der Höhe von Euro 5.000,00 zu gewähren und auszubezahlen;
- 2) den Beitrag bei Vorlage folgender Unterlagen auszubezahlen:
 - Ansuchen um Auszahlung,
 - Erklärung des gesetzlichen Vertreters des Vereins, der Körperschaft oder des Komitees, dass die zum Beitrag zugelassene Ausgabe tatsächlich getätigt wurde und die bestrittenen Kosten höher bzw. mindestens so hoch sind als die von der Gemeinde und von anderen öffentlichen Körperschaften gewährten Beiträge, und dass bei der Verwirklichung des Vorhabens alle gesetzlichen Vorgaben eingehalten worden sind,
 - Ablichtung der Ausgabenbelege.

Oggetto: Concessione e liquidazione di un contributo in conto capitale alla "Schützenkompanie Simon Rieder" per l'acquisto di abbigliamento societario CUP G54H26000180004

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

Si da atto che la "Schützenkompanie Simon Rieder" di Velturmo ha chiesto un contributo straordinario per per l'acquisto di abbigliamento societario.

Esaminata la domanda e visto che la domanda è motivata e munita con la documentazione occorrente.

Visto il regolamento comunale per la concessione di contributi, approvato con delibera consiliare n. 38 del 15.12.2011.

Ritenuto necessario di concedere alla "Schützenkompanie Simon Rieder" di Velturmo un contributo straordinario di Euro 5.000,00.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) di concedere e liquidare, richiamando le premesse, alla "Schützenkompanie Simon Rieder" di Velturmo un contributo straordinario di Euro 5.000,00 per l'acquisto di abbigliamento societario;
- 2) di liquidare il contributo alla presentazione dei seguenti documenti:
 - richiesta di pagamento,
 - dichiarazione del rappresentante legale dell'associazione, dell'ente o del comitato comprovante il fatto che la spesa per cui il contributo è concesso sia stata effettivamente sostenuta e che i relativi costi siano più alti dei contributi concessi dal Comune e da altri enti pubblici o per lo meno pari a detti contributi, e che in occasione della realizzazione dell'opera sono state rispettate tutte le prescrizioni di legge,
 - fotocopia dei documenti di giustificazione della spesa.

3) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

3) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung Deutsch	Beschreibung Italienisch	Verpflichtung	Jahr/anno
5.000,00 €	05022.03 40100	11	U.2.03.04.01.001	Investitionsbeiträge an private Sozialeinrichtungen - KULTUR - Beitrag an die Schützenkompanie Simon Rieder für den Ankauf von Vereinsbekleidung	Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private - CULTURA - Contributo alla "Schützenkompanie Simon Rieder" per l'acquisto di abbigliamento societario	485/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelten die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Delueg Patrick

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra